

EL SIGUIENTE MATERIAL TIENE

**DERECHOS DE AUTOR**

POR LO QUE SE SUGIERE QUE EL  
MISMO NO SEA REPRODUCIDO NI  
USADO CON FINES DE LUCRO.

UNICAMENTE PARA FINES  
EDUCATIVOS Y DE INVESTIGACION



No.57

Año 2002

# Tradiciones de Guatemala

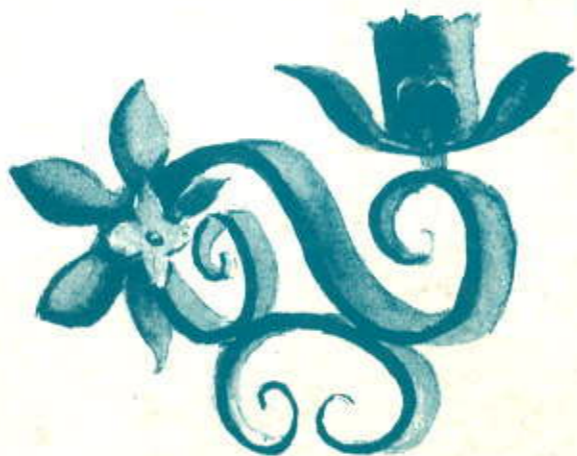


Ilustración: Enrique Anco Díaz



Universidad de San Carlos  
de Guatemala

Ensayos sobre la historia y  
etnografía de las artesanías  
en Guatemala





### 1. Arcilla, Barro y Greda

José. B. Camposeco M.

La arcilla es substancia mineral, empapada en agua, impermeable y plástica, formada principalmente por silicato aluminico. De hecho, pueden existir diferentes clases de arcilla: verde o figulina, arcilla blanca o caolín. En Guatemala puede encontrarse arcilla negra y roja, las más comunes en la labor artesanal de los alfareros y ceramistas.

Ciertas arcillas poseen un grano fino que al entrar en contacto con el agua les da una apariencia grasosa o aceitosa, lo que obliga a rebajarlas al agregarles otra arcilla, conocida comúnmente como greda.

Otras, no necesitan este agregado, pues en su composición química natural ya tienen este componente, lo que facilita su manipulación.

Decimos que el barro es la masa que forma la tierra en contacto con el agua y donde los cuatro elementos de la naturaleza intervienen para producir

productos útiles al hombre.

La arcilla húmeda (barro) ha de tener una consistencia pastosa adecuada para ser trabajada. Su modelado y torneado han de poderse efectuar con facilidad, pero al mismo tiempo debe tener una resistencia tal, como para poderse mantener durante el trabajo. Si fuere el caso contrario, demasiado dura, el esfuerzo sería mayor, sin conseguir éxito en el trabajo.

Esta materia prima acompaña al hombre desde sus orígenes. A partir de su uso, en el pasado remoto, se ha podido reconstruir parte del pasado de pueblos y civilizaciones ahora desaparecidas.

Las excavaciones arqueológicas nos muestran la profusión de su uso y elaboración en el medio guatemalteco.



\* Tomado de "Nuestras artesanías" (Costa Rica; serie culturas populares centroamericanas, 2001) pág. 93

### Alfarería

Damos en llamar así a todo aquel conjunto de piezas tradicionales o no, elaboradas con arcilla y que muestran ciertas características distintivas:

- a. El modelado de piezas es totalmente manual, sin la ayuda del torno alfarero;
- b. La quema o combustión se realiza al aire libre, sin horno;
- c. Las piezas sufren una sola quema y
- d. Los productos muestran una superficie opaca y porosa sin brillo.

Los principales productos lo constituyen: ollas, tinajas, tinajeras, jarros o cántaros, comales, apastes, pichachas y otros. Generalmente estos productos tienen un fin utilitario: el servir en el hogar y carecer de decoración alguna, a no ser por pequeños trazos u ondulaciones en sus bordes. Su aprendizaje no se encuentra sistematizado y viene de generación en generación; es de origen precolombino.

Su producción puede localizarse en la casi totalidad de los departamentos de la República, en ciento dos municipios, y su comercialización satisface las necesidades internas de las clases populares y campesinas.

### Cerámica Vidriada

Nombramos como cerámica vidriada a toda aquella producción de objetos elaborados haciendo uso del barro, con la diferencia de que para su elaboración se hace uso de:

- a. el torno alfarero para modelar piezas.
- b. la realización de dos quemas (colorado y vidriado)
- c. un horno cerrado o abierto.

Esta técnica fue traída por los españoles y los productos derivados de ella muestran una superficie brillante (vidriado o esmalte) que le dan un mejor acabado, presentación y durabilidad.

Con respecto a la cerámica vidriada, podemos decir que todo esmalte base contiene tres ingredientes importantes: a. El elemento fundente, que es el agente que facilita la fusión para hacer que todos los ingredientes se mezclen bien y fundan juntos. Aquí aparecen los óxidos del grupo alcalino; b. El elemento equilibrador o ajustador, que como su nombre lo indica, equilibra la composición, haciendo que el esmalte se una sólidamente con la arcilla y le de cuerpo; c. El elemento desgrasante o armazón, éste es el que aguanta toda la composición y hace cristalizar todo el esmalte.

El esmalte es una capa vidriosa. Es la sustancia que da a la cerámica sus tonos brillantes, tapa el poro del objeto biscochado para hacerlo resistente al agua y lavable y endurece las esculturas de cerámica para hacerlas resistentes a las inclemencias del tiempo.

El mayor componente mineral utilizado en la cerámica artesanal guatemalteca es el plomo. Este reúne varias características: a. Fácil adquisición; b. Bajo precio y c. Baja temperatura de fundición (700 grados centígrado). Su uso se introdujo con los españoles durante la época colonial y desde entonces con él se vidrian sus piezas. De igual manera, es el mineral que mayor transparencia y brillo provee a las piezas, así como también es el que mayor toxicidad contiene y pone en riesgo a quienes lo manipulan. Su toxicidad puede adquirirse por inhalación del polvillo, ingestión y absorción cutánea. Esta intoxicación produce el saturnismo.

El plomo se extrae de los acumuladores o baterías de autos, siendo procesado en los talleres alfareros, fundiéndose hasta convertirlo en polvo y luego transformado en masa al mezclarse con agua y arena.

La población rural y de bajos recursos del país, así como los habitantes de países vecinos, son los mayores

consumidores de dicha cerámica, por su tradicionalidad y bajo valor comercial.

Sus principales productos son tanto objetos utilitarios como decorativos, entre los cuales podemos mencionar vajillas de cocina, de mesa o comedor, floreros, ceniceros, etc. Los mayores centros de producción de esta cerámica son: Totonicapán, Jalapa, Antigua Guatemala y Huhuetenango.

Un tipo de cerámica que no reúne las características arriba señaladas, es la que se produce en los municipios de Chinautla (Guatemala) y San Luis Jilotepeque (Jalapa), comunidades indígenas de habla pokomam. Esta cerámica presenta un brillo obtenido por bruñido de una pasta fina de barro sobre la superficie de las piezas. Esto con el objeto de impermeabilizarlas y darles un mejor acabado.

### Cerámica Mayólica

Es producida, sobre todo, en las ciudades de Antigua Guatemala y Totonicapán. Reúne las características técnicas de la cerámica vidriada, pero produce objetos sin brillo, opacos, a pesar del uso de esmaltes. La superficie de las piezas se cubre con esmaltes a base de plomo, cobre, antimonio, cobalto y hierro.

En su decoración sobresalen los

motivos florales, animales y geométricos.

Su producción consiste, sobre todo, en juegos de vajillas de cocina y comedor. Fue traída por los españoles en la época colonial y es originaria de la isla de Mallorca.

### Cerámica de Transición

Llámase así a la técnica mixta que combina elementos tanto de origen precolombino como hispánico colonial. En ella se funden ambas raíces, pues mientras las piezas se elaboran con o sin torno, estas no se queman en horno convencional, pero sí hacen uso del vidriado a base de plomo.

En ocasiones, el vidriado solo es parcial, aplicándose el barniz sólo por fuera o por dentro, o ambos.

Las piezas comunes de esta cerámica son las ollas, sartenes o cazuelas, jarros y otros. Su producción se localiza en San Cristóbal (Totonicapán) y San Sebastián (Huhuetenango), comunidades K'iche' y Mam, respectivamente.

### Cerámica Pintada

Se produce, especialmente, en la ciudad de Antigua Guatemala, siendo

los productos más comunes frutas y verduras. También se producen figuras de animales, como pájaros y mariposas.

En Totonicapán también se encuentran talleres que producen diversos objetos, pintados con pinturas de aceite.

Rabinal, en la Baja Verapaz, se caracteriza por producir piezas antropomorfas que imitan a danzantes de bailes tradicionales o folklóricos. Las piezas son pintadas con anilinas de colores.

## 2. Fibras

José B. Camposeco M.

Las fibras constituyen filamentos delgados que, dispuestos en haces, se encuentran en ciertas sustancias de origen animal o vegetal. También, a partir de procesos químicos, se obtienen fibras sintéticas.

El uso de fibras en artesanías se remonta a la época precolombina, pasando por la época colonial hasta llegar a nuestros días.

Por su uso en artesanías, consideraremos las fibras tanto de origen animal como las de origen vegetal.

## Fibras Animales

Dentro de esta clasificación podemos incluir el cabello humano, el pelo o crin de caballo, lana de ovejas y variadas plumas de vistosas aves. Por su importancia en tejeduría, la lana de ovejas es la más conocida en el medio guatemalteco, siendo la población de Momostenango (Totonicapán) la mayor productora de objetos confeccionados en lana. Las crines de caballo han servido, especialmente, para elaborar cuerdas y otros artículos propios de las caballerías de carga en el medio rural. Su elaboración y uso se encuentra en franca decadencia, debido sobre todo a la invasión de otras materias primas de carácter sintético e industrial.

La zona occidental de la república de Guatemala, también conocida como altiplano occidental, es la mayor productora de lana del país, los Cuchumatanes, (Huhuetenango), San Marcos, Quetzaltenango y Sololá.

Momostenango es uno de los municipios del departamento de Totonicapán que, con 68,434 habitantes, adoptó y se especializó en la artesanía de la lana. Gran parte de su economía actual gira en torno a ella.

La lana utilizada en la confección de diversos artículos de manufactura artesanal proviene, sobre todo, de la

región del altiplano central y occidental del país. Los departamentos proveedores de esta materia prima son Quetzaltenango, San Marcos, Quiché, Sololá, Chimaltenango y especialmente, Huhuetenango en la región de los altos de Chiantla o Cuchumatanes.

La lana obtenida de los rebaños del municipio de Momostenango apenas alcanza el 21% y el 79% restante proviene de los departamentos mencionados. El color más común de la lana es el blanco, aunque también son preferidos los colores café y negro.

Existen telares para tejer la lana cuyos tamaños van desde los pequeños de 1 metro hasta los mayores de 2 metros de ancho. Los telares pequeños sirven para tejer mantillas, bufandas, pañolones, jergas y ponchos acordonados; los mayores, para tejer ponchos de tres tamaños diferentes y alfombras de mecha anudada y tapices.

El teñido de lana de oveja se realiza para poder tener una gama mayor de colores y así variar la presentación de los diseños que se plasman en los productos. En los años 40, se empezaron a utilizar los tintes químicos importados, puesto que con anterioridad se usaban los naturales extraídos de las plantas tintóreas, las cuales eran preparadas convenientemente según el color deseado.

El uso de plumas de colores fue utilizado en el período precolombino por los diversos pueblos indígenas mesoamericanos. En la actualidad, plumas teñidas con anilinas de colores son utilizadas en la confección de sombreros tricorpios y otros adminículos propios de danzas de carácter folklórico.

Estas plumas se utilizan en morerías de San Cristóbal (Totonicapán) y la ciudad de Totonicapán.

### Fibras Vegetales

La mayoría de fibras vegetales pueden ser agrupadas atendiendo a su estructura y disposición en las plantas. Existen fibras duras y suaves, largas y cortas y se pueden encontrar en raíces, tallos, hojas y frutos.

Dentro del término genérico de las fibras, podemos distinguir las de origen vegetal. Estas siempre han sido utilizadas por el hombre a través del tiempo, en diferentes lugares y para diferentes menesteres.

En Guatemala, los diversos pueblos que han ocupado su territorio geográfico, entre los que sobresalieron los mayas, han utilizado las fibras de origen vegetal en la confección de diversos artículos de manufactura artesanal, sirviendo tales objetos para

guardar, almacenar, transportar, atar y construir artículos en el campo.

Las fibras vegetales más comúnmente usadas en el medio, son: las hojas de palmera, maguey o henequén, tule, mimbre, cibaque, bambú, bejucos, tusa, algodón y corteza de cajete. Ellas constituyen la materia prima en la confección de variados artículos clasificados dentro de las denominaciones de cestería y jarcia. Estas fibras pueden ser clasificadas de la siguiente manera: de fibras largas, de fibras cortas, raíces y tallos.

Dentro de la primera clasificación podemos mencionar ciertas variedades de maguey y hojas de palmeras, así como algunas cortezas.

La segunda comprende la fibra de algodón y la tusa. La tercera comprendería la raíz del zacatón, el tule y la médula de éste (cibaque), bejucos, bambú, mimbre, carrizos y varas.

El uso de estas fibras da origen a varias ramas artesanales u oficios.

En Guatemala, las principales fibras empleadas en la elaboración de diversas artesanías son las siguientes: maguey, tule, palmeras, mimbre, cañas o carrizos, paja de trigo y pajoncillo, bambú y sobre todo el algodón. Dentro del grupo de las fibras vegetales se

derivarán tres oficios artesanos, entre los cuales podemos mencionar:

### Cestería

Como su nombre lo indica, agrupa a todas aquellas formas de cestos y canastos en variados diseños y usos. Su materia prima la pueden constituir la vara o carrizo, mimbre, bejucos, cibaque, palma, paja de trigo y pajoncillo. Su producción involucra tanto a hombres, mujeres y niños en ciento cinco municipios del país, desde el norte al sur, del este al oeste, concentrándose, sobre todo, en las comunidades indígenas.

Con el bambú se tejen diversos objetos de cestería.

Con mimbre se teje el respaldo y asiento de muebles, así como cestos, paneras, pantallas de lámpara, etc.

Los bejucos sirven para elaborar cestería tosca y también para la construcción y amarre de piezas en las trojes y cercos.

Con paja de trigo se elaboran en Sololá y Quetzaltenango, diversos adornos y con la hoja de pajón también se elaboran objetos de cestería, generalmente haciendo uso de la técnica de cosido en espiral. Con palma se elaboran petates y muchos otros artículos planos y de cestería.

### Tusa

Con tusa se hacían cigarrillos, después de lujar la fibra con una piedra en forma de hacha. Siguiendo esta misma técnica de lujado, se elaboran actualmente diversos artículos, entre los cuales están muñecas, arreglos florales, coronas y todo aquello que la mente del artesano pueda concretizar en tusa. Se usa tusa natural de color morado y blanco y también tusa teñida con tintes naturales.

Otros motivos que se confeccionan son rosarios pintados, los que resultan de la unión de varias tusas teñidas con anilinas y rellenas de azúcar en forma de discos, hechos con molde. Las tusas son atadas en cada trecho con pita delgada. Centro productor: San Martín Jilotepeque (Chimaltenango).

### Jarcia

Con este nombre se conoce a todos aquellos objetos que hacen uso de la fibra de maguey, tales como bolsas, redes, hamacas, morrales, cuerdas o sogas y otros objetos propios de caballerías de carga y silla.

Esta artesanía involucra, sobre todo, a campesinos, hombres, mujeres y niños, quienes realizan todo el proceso de trabajo. En noventa y ocho municipios del país se reporta su manufactura,

aunque existen comunidades que se especializan en este quehacer, tales como San Cristóbal (Alta Verapaz), Jocotán (Chiquimula), Concepción Tutuapa (San Marcos) y varios poblados que circundan el lago de Atitlán (Sololá).

### Fibras Sintéticas

Existen canastas totalmente elaboradas con fibras sintéticas y alma de alambre, de diversos colores y formas.

En los tejidos a telar de pie se han introducido hilos metálicos plateados o dorados.

Estas fibras derivan en su mayoría del petróleo, siguiendo un proceso químico para su producción. Las fibras de este origen son industriales en su mayor parte, pero los artesanos guatemaltecos las han empleado para elaborar productos, siguiendo técnicas tradicionales en la confección de bolsas, alfombras, hamacas, cuerdas, etc. Se usan fibras de nylon y poliuretano.

Estos productos pueden adquirirse en mercados cantonales, municipales y de la ciudad capital.

### 3. Cueros

Son las pieles o pellejos de los animales, debidamente curtidas y

preparadas para uso artesanal o industrial.

El uso de estos materiales para vestimenta y otros adornos fue conocido por los mayas, mucho tiempo antes de la llegada de los españoles. En los murales de Bonampak (México) puede observarse el uso de pieles de jaguar como capas o faldas, o adornos de sandalias en ciertos personajes de la época.

La caza de animales constituyó una de las actividades practicadas por los pueblos que habitaron este país. Provisto de un tosco cuchillo de pedernal, el hombre fue desgarrando la piel del animal que cazaba, tendiéndola; luego a los rayos calientes del sol para dejarla secar; al hacer esto puso en práctica el método más simple y primitivo de curtido o curación de las piezas.

El caballo y sus congéneres, ganado bovino, ovino y porcino, traídos a América por los españoles, trajeron aparejados consigo el uso y elaboración de diferentes artículos hechos con la piel de estos animales. El caballo y la manufactura artesana creada a su alrededor, puede encontrarse en cualquier localidad del interior del país, sobre todo, en áreas donde las vías de comunicación modernas no han llegado.

El arte de curtir o preparar los cueros,

siguiendo técnicas traídas por los españoles es la curtiembre, en tanto que la talabartería constituye el oficio que produce variados artículos que usan como materia prima el cuero curtido.

Las técnicas empleadas en el trabajo y decoración de los cueros, actualmente, son: a. **El repujado**, que consiste en labrar el cuero por martilleo, con el objeto de lograr figuras en relieve en una de las caras del cuero; b. **El pirograbado**, la decoración del cuero por medio de una punta metálica incandescente; c. **La incrustación**, que consiste en incrustar objetos metálicos a modo de formar dibujos; y d. **La incisión** hendedura o cortadura que se realiza con instrumentos cortantes en una de las caras del cuero.

Los cueros más utilizados en talabartería y zapatería son los de res y ternera, aunque también se emplean las pieles de variados animales como las ovejas y carneros, cerdo, serpientes y animales salvajes como coches de monte o pecaríes, pumas y jaguares, venados y otros animales pequeños.

En muchos municipios, la labor de curtiembre es actividad sobresaliente, tal es el caso de la villa de Chiantla, en Huhuetenango, en donde los artesanos se especializan en proveer de cueros curtidos (suelas y otros) a talleres de talabarterías en la Ciudad de Guatemala y en Quetzaltenango.

Como productos hechos con cuero podemos nombrar diferentes tipos de caites, cinchos o cinturones, aparejos o arquillas, sillas o monturas, vainas para machetes, maletines, valijas, portabotellas, sombreros, etc. Las principales localidades productoras de tales artículos son la Ciudad de Guatemala, Chichicastenango (Quiché) Sololá, (Sololá), Samayac (Suchitepéquez), Santa Catarina Mita (Jutiapa) y otras.

### 4. Cortezas de Frutos

Aparte de la utilización de tallos, raíces y hojas de ciertas plantas para usos artesanales, los frutos de ciertos árboles no escapan a su aprovechamiento en las hábiles manos de artesanos y artistas.

#### Morro y Jícara

Los frutos más comúnmente aprovechados son los del morro y jícara. Estos frutos son mencionados en varios pasajes mito-históricos del Popol Vuh, el libro nacional de Guatemala. Sus técnicas de elaboración y decoración se remontan al pasado precolombino, y los primeros cronistas coloniales los mencionan como hibuera.

Partidos por la mitad cuando están sazones, se les extrae la pulpa, dando



lugar así a guacales y cucharones. Al hacerles una abertura de aproximadamente dos pulgadas de diámetro en su parte superior, se obtienen las jícaras o mulules que servirán para tomar bebidas frías o calientes. También con estos frutos se elaboran chinchines o sonajas para entretener bebés o para ser usados en danzas folklóricas. Algunas personas llaman "vajillas vegetales" a las jícaras y guacales.

Durante la época colonial su uso fue bastante considerable para tomar el chocolate, entre las familias pudientes. Actualmente se conocen bellas piezas con ornamentos de plata y leyendas de dicha época.

La gracia artesanal de estos artículos se debe al trabajo esgrafiado, por lo que no sólo son utilizados para servir comidas y bebidas sino también para decoración.

El principal productor de estos artículos que se comercializan a nivel nacional, es la población de Rabinal, en la Baja Verapaz. Sus técnicas decorativas por incisión realzan las formas en fondo negro obtenido del hollín y pinturas de aceite que están sustituyendo a los tintes naturales que se utilizaron antiguamente.

#### **Tecomates y Calabazas.**

Aparte de los anteriores frutos, también los tecomates y calabazas son

aprovechados para labores artesanales. Los campesinos utilizan los tecomates para guardar y transportar agua en el campo y las calabazas para guardar las tortillas. Las pulpas de estos frutos no son comestibles, pues son de sabor amargo, lo que las diferencia de las otras variedades que si lo son. Generalmente no son decoradas, sólo se aprovecha su color natural.

#### **5. Madera**

*Ida Bremme de Santos*

En este tipo de artesanía podemos distinguir varios rubros: frutas pulidas y barnizadas, pequeñas imágenes religiosas, fruteros, candeleros, cucharones, portalibros, ceniceros, etc. La materia prima la constituyen diferentes maderas: jacaranda, pino, palo blanco, conacaste, cenícero, caoba, cedro, guayacán y otros.

Para su elaboración se usa el torno, siendo el pulimento manual. Los colores son a base de anilinas.

#### **Utensilios de Cocina**

Cucharas, molinillos, bolillos, machucadores, tablas para mesa, generalmente de ciprés.

#### **Cofres y Cajetas**

El uso es tradicional entre la población indígena, pues guardan en ellos los objetos de valor.

El centro principal de producción es Totonicapán. Estos muebles están hechos de pino, son de forma rectangular, con tapa. La base usualmente es amarilla, aplicando encima rojo, verde y azul, incluyen motivos zoomorfos y geométricos. Actualmente los elaboran con la técnica del repujado y en altorrelieve o con paisajes pintados.

Las anilinas se mezclan con cola de carpintero y entre los objetos usados para pintar está el "peine" con el que raspan la pintura fresca, creando diferentes diseños.

Las cajetas son de madera de pino, con tapa y a veces se confeccionan en serie de siete, de manera que cada una encaja perfectamente dentro de la otra. La decoración varía con motivos fitomórficos, Zoomorfos y geométricos; asimismo, las hay de color natural.

#### **Objetos en Miniatura**

Decorativos, son imitaciones de muebles y útiles de cocina.

#### **Juguetes de Madera**

Hay juguetes de una, dos y cuatro ruedas: como carros, camiones, carretas, camionetas, ruedas de caballitos y carruseles. Además se fabrican amueblados de sala, comedor y dormitorio, cunas, gabeteros, roperos, mesas con sillas, utensilios de cocina; así como instrumentos musicales: marimbas, guitarras y otros.

La materia prima es madera de pino blanco, a veces se usa el pino colorado, encino o cedro en piezas cuyo grosor varía entre 3 y 10 mm. Algunos juguetes conservan su color natural y otros, frecuentemente, son pintados con anilinas.

#### **Canoas**

Son hechas en San Antonio Palopó y San Pedro La Laguna (Sololá), generalmente se confeccionan de troncos de árboles ahuecados o vaciados, añadiéndoles a los costados dos maderos que complementan la canoa. Se utilizan diferentes maderas.

#### **Máscaras**

Para su elaboración se usa madera de pino blanco, cedro o palo de pito, siendo la técnica artesanal el tallado y vaciado. El rostro posee características humanas, animales o imaginarias. Se

utilizan en diversas danzas y otras más estilizadas, sirven como adorno.

### Imaginería

Puede ser de carácter popular. Ésta imita a santos de la devoción preferida, y por extensión, abarca otras figuras decorativas incluyendo el reino animal.

### Muebles

Los hay de uso sencillo e incluso sin pintar, tales como sillas, mesas, bancos, anaqueles, rústicos. También los elaboran de maderas finas y más elaboradas, estos últimos especialmente haciendo reminiscencia de la colonia en sus técnicas de tallados; encontramos amueblados de sala, comedor, etc. En ambos campos el surtido es extenso.

El procedimiento empleado en la elaboración de trabajos de carpintería y ebanistería comprende las siguientes etapas: (en Antigua Guatemala) compra de madera seca, corte, cepillada, traza. Luego, con el auxilio de instrumental formado por el barreno, trompo, canteadora, formones, garlopas, bosel, cepillo pulidor y lija se finaliza la obra. Luego se pule y barniza o encera. Antes se usaba el barniz de muñeca, ahora, sellador y barnices ya preparados. Hay una jerarquía de origen antiguo: carpintero de banco, de artesón y ebanista.

### Marquetería o Taraceado

Esta técnica artesanal se trabaja en San Martín Jilotepeque (Chimaltenango). Se utiliza el corazón de ciertas maderas: matiliguete, guachipilín, madrón, cerezo, cafeto, guayabo, yema de huevo, lima, etc. De esta manera se hacen guitarras, cajas, escaparates para imágenes, muebles. Esta técnica consiste en incrustar piezas de diferentes maderas, entre la composición del motivo artesanal.

## 6. Instrumentos Musicales

### Tun

El tun es un instrumento que se remonta a la época clásica maya, según testimonios de los murales de Bonampak y algunos códices como el Codex Florentinus.

Es un instrumento de percusión; lo conforma un trozo de madera de hormigo. Es de forma cilíndrica y hueca, lo complementan dos lengüetas abiertas en la parte superior con ranuras angostas en forma de H. Sobre ellas se golpea con una baqueta de madera que posee hule en uno de sus extremos, lo que produce dos sonidos diferentes: uno grave y otro agudo. El tun se toca solo o acompañado de violín, guitarra o pitos.

### Xul

Es un instrumento de viento fabricado en caña de carrizo. se toca en forma vertical, tiene en la embocadura una lengüeta, la que comunica con un agujero cuadrado que ostenta en su parte delantera, así produce diferentes sonidos.

### Sonajas: "chinchines"

Jícaras o morros medianos llenos de piedrecitas, semillas o cereales, con mango de madera para asirlos. Se decora con figuras zoo y fitomorfas. De origen prehispánico.

### Tortuga

Instrumento de percusión, hecho de la caparazón de la tortuga, empleado en fiestas navideñas.

### Chirimía

Tubo de madera con seis agujeros de digitación y tres ornamentales, después de la parte torneada. Su embocadura de caña se conoce como "pie de gallo" y son cortados en forma triangular, adheridos a una base de madera de donde sale un tubo de hojalata amarrado con pita. Es de origen morisco.

### Marimba

El término *marimba* se introdujo en la segunda mitad del siglo XVII, y entre

ciertos grupos lingüísticos era conocida como te`son o son, chinab` y k`ojom, lo que significa que el término marimba no se usaba comúnmente. En la evolución de este instrumento tenemos el de marimba de mesa, de arco, de cajonería, doble y seccionada.

Es un instrumento de percusión cuyo teclado puede ser confeccionado en madera de hormigo y de granadillo rojo. La caja de resonancia es de ciprés.

Cada caja en la parte superior lleva un agujero circular con cera negra de abeja silvestre para sostener la membrana de vibración que se le antepone; esta membrana se obtiene de los intestinos del cerdo. Las baquetas se elaboran de palo santo, guachipilín o huitzilic; son una especie de varillas con hule en uno de sus extremos. Las marimbas dobles tienen dos hileras de teclas.

### Arpa

Forma parte esencial en los conjuntos de algunas regiones como Alta Verapaz, el Quiché y Huhuetenango. Lugares como Cobán, San Pedro Carchá, Senahú (Alta Verapaz); Purulhá (Baja Verapaz) tienen compositores sobresalientes.

La madera que se utiliza debe ser cortada en luna tierna. Su estructura consta de cajón, brazo y clavijero. El

cajón debe ser elaborado con madera de cedro y la tapadera, en ocasiones, es de palo amarillo. El brazo se hace de palo de laurel o de madera de cacao. El clavijero puede ser de cedro o caoba. Las clavijas son de guachipilín. El clavijero se encuentra ornamentado con motivos zoomorfos como murciélagos, monos, culebras, tigres, gavilanes y pueden representar dos animales iguales o diferentes. Estos animales son considerados como protectores del instrumento y de quien lo ejecuta. Las patas o pies, los soportes, son hechos de cedro o caoba. La tapadera tiene tres agujeros de diferentes proporciones para que su sonoridad se expanda. Las cuerdas eran hechas de tripa de cerdo entorchadas; hoy se usan cuerdas de plástico de pescar, variando el calibre. El número varía entre 32 y 36.

#### **Violín (Rabé)**

Las cuerdas están sostenidas por una cajilla en la parte inferior de la caja de resonancia. Produce diferentes sonidos al tensarse, porque las cuerdas van sujetas a unas clavijas en la parte superior (entorchadas). El arco es de madera, con pelo de cola de caballo. Fue introducido por los españoles en el siglo XVI.

#### **Trompeta de Madera**

Está hecha con caña de castilla. Posee tres agujeros de digitación, los que

producen sonidos. Tiene adherida la campana de un clarín militar (de cobre) con cera de abeja. La boquilla es de madera. Este instrumento está casi extinguido en Guatemala.

#### **Pitos (silbatos)**

Son instrumentos de viento moldeados en barro, a mano. Presentan figuras zoo y antropomorfas. Se pintan con pintura de albayalde y cola. Los conforman dos o tres agujeros, igual que los silbatos prehispánicos, pero no pueden producir una escala tonal completa, lo que los diferencia de los prehispánicos. Se elaboran en Rabinal (Baja Verapaz) y en San Cristóbal, (Totonicapán).

#### **Pitos (flautas)**

Están elaborados con caña de castilla, la embocadura es confeccionada con una cañuela y cera de abejas. Los hay de seis y cuatro orificios para producir diferentes tonalidades musicales. Son de origen prehispánico. En la ejecución musical se acompaña de caja y tamborón.

#### **Clarineto**

Instrumento elaborado con dos pies pequeños de caña de castilla y con una membrana de intestino de res, la cual está colocada entre ambas cañas. Probablemente de origen prehispánico

y relacionado, entonces, con la caza de pájaros.

#### **Matraca**

Es un instrumento construido con una placa de madera de pino, la cual va sobrepuesta a un marco del mismo material, la placa de madera se roza al extremo de un rodillo dentado que al girar provoca sonidos. Se usa, Jueves, Viernes y Sábado Santo acompañando a las procesiones. Las de dos hojas se usan en las cofradías en sus rituales y ceremonias y las de cuatro hojas en los campanarios de las iglesias católicas.

#### **Guitarra**

Instrumento de cuerda, cuya caja de resonancia está fabricada de cedro; la complementan cuatro clavijas. Predomina su uso en el Oriente de Guatemala.

#### **Mandolina**

Es otro instrumento de cuerda. Su caja de resonancia es una jícara. Tiene cuatro cuerdas. Fue introducida en Guatemala durante el siglo XVI. Se toca acompañado de guitarras y violín. Tiene cuatro cuerdas.

#### **Guitarrilla**

Instrumento de cuerda con caja de resonancia elaborada con un tecomate,

Tiene varios agujeros para sonidos. Su brazo es de madera "zacatún" y las cinco clavijas de madera "cosín". La tapadera o parte superior de la caja está hecha de madera del árbol de "bache". Todas las piezas están pegadas con pegamento natural llamado "cebollín". En algunas partes de Guatemala se sustituye el pegamento por cera de abejas. Las cuerdas están hechas con tripas de res entorchada. Se usa en conjuntos musicales de las Verapaces. Es, quizá, uno de los últimos vestigios de las guitarras introducidas por los castellanos del siglo XVI. Existen otros ejemplares hechos con madera de cedro.

#### **Caramba**

Instrumento de una varilla de madera en forma de arco, que está tensado a una cuerda por medio de un bejuco. Posee un resonador de calabaza amarrado al centro de la varilla. Para producir sonidos se golpea con un palito de madera sobre la cuerda. Es posible que la migración africana la haya introducido en Guatemala, a fines del siglo XIX. La manera de ejecutarlo es muy peculiar, se sostiene el arco con un pie y se pone la cuerda en la boca, al golpear la cuerda con el palito de madera sirve como caja de resonancia, pues la boca es la caja del ejecutante.

#### **Tambor (de dos marcos)**

Hecho con dos membranas de res

secadas al calor. Las membranas se tensan cuando se amarra un aro con el otro. Se producen sonidos con dos baquetas de madera. El cuerpo del tambor tiene dos orificios al centro en forma de cruz. Es de origen europeo.

### Tambor (de un marco)

De origen europeo, es tocado en casi toda la región indígena de Guatemala. El ejecutante debe estar parado para producir sonidos con el instrumento, el que sostiene pegado a su cuerpo por medio de una cuerda.

### Cajita

Es un tambor pequeño de madera de cedro. Tiene dos parches de intestino de oveja que se sujetan a cada extremo del cuerpo del tambor con un bejuco. Se toca con dos baquetas sin bolillo de hule. El músico lo toca parado, sosteniéndolo por una pita por encima del hombro.

### Sambumbia

Es un instrumento que tiene el cuerpo hecho con un tecomate y lo complementa una membrana colocada en la boca del fruto. Un palo delgado atraviesa la membrana y se sujeta al cuerpo del instrumento con hules.

### Tigrera

Es una calabaza con función de

resonador. Una de sus bocas está parchada y adherida por medio de pitas. Es de origen prehispánico. Se usaba para ritos de cacería, pues imita el sonido del tigre hembra en brama.

Actualmente lo siguen usando los chicleros en Petén.

### Adufe

Es un tambor de forma cilíndrica con dos parches y tiene base de metal. Es de ascendencia morisca.

### Chicharra o ron-ron

Es un tubo de cartón o de bambú, con una boca cubierta con papel corriente o esmaltado. El original es de membrana de cerdo. El otro extremo se deja vacío. Del centro de la cubierta de papel sale un lazo, que en su extremo amarra un palito hecho de madera rústica, el cual está cubierto de brea en la parte posterior. Al girar el ron-ron o la chicharra, el cordel y la brea adherida a la madera, produce sonidos. Éstos son transmitidos a la membrana que actúa como resonador. Es un juguete infantil.

### Forlón o tamborcito

Es de base circular, de cartón recubierta de papel esmaltado y adornos de plumas. Lo atraviesa una varilla de bambú o caña de castilla muy delgada.

Produce sonidos por medio de dos bolitas de cera que se sujetan con dos hilos y se pegan en las partes laterales del tamborcito. Es un juguete infantil.

### 7. Piedra

El uso más común son los metates (piedras de moler) y los morteros, ambos con sus respectivas "manos". Los centros de producción están ubicados en el altiplano volcánico, donde hay abundancia de andecita y otros tipos de lava. Los tres centros importantes son Nahualá y Santa Catarina Ixtahuacán (Sololá), que abastecen el Este y Sureste de Guatemala; los otros centros de producción son Malacatancito (Huhuetenango), Tajumulco (San Marcos) y San Luis Jilotepeque (Jalapa).

### 8. Tela

Ida B. de Santos

#### Algodón Técnicas de Tejidos

En la época prehispánica los materiales que se usaban para tejer eran: el algodón blanco, el algodón café o cuyuscate (*gossyplum mexicanum*) y las fibras de plantas del género agave. Estos materiales se hilaban torciendo las hebras con las manos o

posteriormente usando un huso - palito de madera delgado, afilado en las puntas, al cual se le pone una esfera o disco en el extremo inferior para que sirva de contrapeso. (Los fragmentos de huso más antiguos encontrados en Guatemala, datan del preclásico medio Kaminal Juyú). Los hilos se teñían con tintes naturales extraídos de plantas (ej.: añil), animales (ej.: cochinilla, molusco, púrpura, pátula pansa) y minerales. Las telas eran tejidas por las mujeres en el telar de palitos.

Los fragmentos de textiles prehispánicos encontrados en Chiapas y Yucatán muestran técnicas como el tejido simple, la gasa, el brocado y el bordado. Esta evidencia comparativa, proveniente de áreas cercanas y culturalmente relacionadas, hace suponer que las mismas técnicas se conocían en el altiplano guatemalteco.

La gasa es una técnica caracterizada por el entrelazamiento de los hilos de la urdimbre. Este entrelazamiento se fija con los hilos de la trama. El brocado consiste en agregar hilos adicionales para formar diseños durante la elaboración de la tela. El bordado consiste en realizar diseños con hilos y aguja cuando la tela ya está terminada.

Los españoles introdujeron una concepción diferente de la indumentaria y los instrumentos relacionados con la elaboración de lana

y la seda. Al principio trajeron sus propios artesanos, pero muy pronto los indios fueron empleados en los talleres artesanales como aprendices y oficiales. Por eso los indígenas, especialmente hombres, aprendieron a tejer en telar de pie.

Durante la época colonial el traje masculino cambió más que el femenino. Adoptó el pantalón, la camisa, y el sombrero como prendas básicas.

Los trajes indígenas cambiaron por procesos como la difusión y la invención. Entre los cambios debidos al primer proceso, se encuentran el uso del huipil dentro del corte, la adopción del principio de la ropa cortada y confeccionada para acentuar el torso y las extremidades, especialmente en las prendas masculinas, la adopción del principio del cubrimiento de la cabeza en las mujeres como expresión de reverencia religiosa, etc.

Aunque estos dos principios fueron adoptados en el siglo XVI, otras difusiones ocurrieron hasta el siglo XIX.

La invención puede ocurrir cuando una forma es separada de sus asociaciones tradicionales y se combina con otros significados y funciones. Entre los cambios debidos a invención están el uso del huipil para cubrirse la cabeza

como expresión reverencial y el uso de un tzute doblado con el mismo fin.

Actualmente, el traje indígena femenino incluye huipil, corte, faja, perraje tzute.

El traje indígena masculino incluye sombrero, camisa, pantalón, faja, saco, capixaij, rodillera y ponchito.

Los trajes indígenas son muy variados. Aproximadamente ciento veinte comunidades han conservado el uso del traje local. Además de las variaciones entre comunidades, en cada una el traje puede variar según la ocasión, el estatus del individuo, su posición económica, su edad, etc.

#### Lana

La técnica textil resume dos aportaciones culturales básicas: el tejido prehispánico (telar de cintura o de palitos) y el introducido por los españoles (telar de pie). Atendiendo al porcentaje de hilo de algodón o lana utilizado en la elaboración de diferentes artículos, se pueden clasificar en productos de "pura lana" y de "media lana". Los productos más comunes son alfombras de mecha, alfombras poncho, ponchos acordonados, ponchos de partida, ponchos peludos, mantillas, chumpas, sacolas, sarapes con y sin capucha, tapices o tapetes, bufandas, jergas y

mantillones. Los diseños son variados: muñecos, venados, patos, quetzales, conejos, gatos y aún nombres de personas; otros diseños son geométricos.

#### 9. Juguetería Popular

##### Ida Bremme de Santos

Los hay hechos de madera: carros, camiones, cajetas, muebles de sala y comedor, camas, roperos, cunas, gabeteros, camionetas, guitarras, ruedas de caballitos, payasos, matracas, utensilios de cocina, miniaturas, marimbas, etc.

Juguetes confeccionados en tela: muñecas y muñecos, animales (pollos, pájaros, pericos, conejos, monos, perros, ratones, gatos, etc.).

Juguetes hechos de hojalata: ollas, baños, cubetas, jarrillas, regaderas, lecheros, sartenes, teteros, estufas, juegos de té, embudos, coladores, etc. En realidad utilizan los sobrantes que quedan del trabajo formal, pues no se dedican solamente a los juguetes.

Juguetes confeccionados de cerámica: ollas, jarros, cafeteras, batidores, pichingas, juegos de té, de café, platos, sartenes, cazos, azafates, comales, tinajas, floreros, pitos y otros.

De palma, caña de castilla, de bambú y corteza de árbol de cajete se realizan canastos, tapetes, sopladores, manteles, abanicos, etc. A veces son pintados con anilinas de diferentes colores.

De tusa se elaboran muñecos, nacimientos, escobas y rosarios. Este oficio artesanal hace uso principalmente de la tusa que envuelve las mazorcas del maíz. Se usan tusas de colores naturales, entre las que sobresalen el blanco y morado.

La ciudad capital alberga a artesanos fabricantes de muñecas, flores y diversos adornos. San Martín Jilotepeque (Departamento de Chimaltenango) se caracteriza por el uso de la tusa en la confección de los famosos "rosarios" o dulces típicos. El lejano departamento de El Petén, también alberga a artesanos que elaboran muñecas con dicho material.

##### Pastores de Alambre

Son confeccionados, especialmente, para los nacimientos de Navidad. Están hechos en diversos tamaños y son vestidos con trajes típicos guatemaltecos o de pastores.

##### Muñecas Típicas (muñequería)

Están elaboradas con tela y sus vestidos son típicos de diferentes regiones del país. Se rellenan de algodón y las

complementan accesorios de lana, fieltro y flores, canastitos o sombreros.

## 10. Metal

### Hierro Forjado

Data su origen de la época colonial (1524). Con hierro se elaboran balcones, faroles, aldabones, lámparas, candeleros, juegos para chimeneas y otros. Para la confección de diversos artículos se combinan procedimientos viejos y métodos nuevos. Como herramientas se emplean la fragua, y el carbón como combustible; el fuelle impulsado por una manivela aumenta la llama. Cuando el metal está al rojo vivo es martillado. Para la soldadura se emplea la calda, la autógena y la eléctrica. Se utilizan moladeros coloniales; otros, de procedencia maya y modelos.

### Hojalata

Se hacen con hojalata objetos como regaderas, embudos, ollas, candeleros, baños, baldes, cubetas, hornillas y juguetería. Se confeccionan con molde. Otros objetos son decorativos: lámparas, faroles, floreros, canastas, flores, cuadros, marcos para espejos, bandejas, soportes para libros, etc. En esta aplicación se usa hojalata, latón, cobre y aluminio.

A la hojalatería propiamente dicha

corresponden los faroles de pared, los de mano y las linternas para procesiones, los faroles para colgar, los yelmos, los cascos, las lanzas y los escudos para las festividades de Semana Santa, los candeleros, los incensarios y los retablos. Los trabajos de lámina de zinc son regaderas, canales, embudos, cubetas, toneles, floreros para iglesias y tumbas.

En Antigua Guatemala ha sido famosa la hojalatería artística para confeccionar los faroles de uso doméstico y los procesionales, así como linternas, de candela y de baterías, usadas en las procesiones de Semana Santa.

### Cobre

Los productos que se elaboran en Chiantla, Huhuetenango son divididos en finos: calendario maya, campana, candelabro, ceniceros, cristos, joyeros, marimbas, miniaturas, monedas, pirámides, últimas cenas y corrientes: anillos, argollas, campanillas, espuela, frenos para caballos, llaves, tapadera para contadores de agua, pulseras, tocador de puerta, etc.

La materia prima es una aleación entre cobre, zinc, plomo, aluminio, estaño y bórax.

### Orfebrería

Los instrumentos utilizados para la

fabricación de collares, anillos y otros objetos son la fragua manuable, los crisoles de grafito, el laminador, hileras o planchas de acero con agujeros cónicos para pasar el metal, buriles para hacer los grabados, soplete para soldaduras finas, yunque, tijeras, alicates, martillos, brocas, trépano, sierras de calar y cepilladora.

Las técnicas de la orfebrería son la filigrana, el repujado, el fundido o el moldeado, el troquelado, calado o recortado, el dorado, el grabado y el pulimento.

La orfebrería de Cobán (Alta Verapaz) se fabrica con una mezcla de plata y cobre, porque escasean las monedas de plata para fundirlas, las cuales eran el principal abastecedor de materia prima. Esta orfebrería también combina el oro.

Los principales centros donde se trabaja la plata son Sacapulas (Quiché), Cobán, Tactic, San Cristóbal y San Pedro Carchá (Alta Verapaz) y Quetzaltenango (Quetzaltenango).

Los metales de cobre y bronce son trabajados en Chiantla (Huhuetenango) y Sacapulas (Quiché). Se producen campanillas, medidas para balanzas, espuelas, aldabones, llaves, estribos, anillos, herraduras, etc.

Las aleaciones de metales con el oro

dan diversidad de materia prima: oro y cobre se usa en la fabricación de monedas y medallas; proporcionalmente más plata que cobre, se obtiene el oro verde, y viceversa, se obtiene el oro rojo y en igual proporción el oro amarillo; el oro con aluminio, es aleación fácil de trabajar, pero quebradiza, es de color púrpura brillante. Otras aleaciones con zinc, cobalto, estaño, hierro, mercurio, níquel, platino y otros metales.

## 11. Papel

Se subdivide en la confección de: barriletes, flores, piñatas y complementos de fiestas infantiles, máscaras usadas en carnaval, globos y el papel maché.

### Barriletes

Los barriletes comunes son de dos, tres y cuatro varillas, se les llama cometas o papalotes. Los de tres varillas son los más corrientes, y a los de cuatro varillas se les llama "lunas". Últimamente han surgido figuras diversas.

Los barriletes de Santiago Sacatepéquez y Sumpango (Sacatepéquez), son de dimensiones extraordinarias, las que alcanzan hasta tres metros de diámetro. Son elaborados por grupos de jóvenes del pueblo o por miembros de las

cofradías. Para su confección se utiliza papel de china de diferentes colores, en multitud de trozos, los que se colocan sobre una estructura de caña formando diferentes figuras o paisajes. Se vuelan o elevan para el primero de noviembre, por el Día de los Santos Difuntos, en el cementerio de las localidades.

### Flores

Tienen mucho auge y comprenden todos los tamaños, colores y formas. Se hacen con o sin estructura de alambre. Se utiliza papel crepé de varios colores o teñidos y también otras clases de papel. Algunas veces el centro de las flores está hecho con semillas naturales secas.

### Piñatas

Los materiales empleados para la elaboración de piñatas son alambre, papel de china, papel periódico, papel blanco, almidón de harina, almidón de yuca o engrudo, grapas, papel esmaltado y tiras de cartón.

El proceso de trabajo artesanal consiste en que sobre una armazón se forran las diferentes partes de las figuras; luego el acabado se realiza con papel de china de colores. La confección de piñatas abarca las más variadas figuras en las cuales influye la moda. Los complementos son las "sorpresas"

hechas de cartón y papel en donde se depositan dulces y juguetes pequeños para los niños. Un bastón o palo de madera forrado con papel de china es el que se utiliza para romper la piñata.

### Papel Maché

Este tipo de papel maché está elaborado por medio de tiras de papel (no se usa el molido y desecho). Las tiras se van adhiriendo a las formas, produciendo tecolotes, cajas, pulseras, collares, etc.

## 12. Dulcería

La dulcería típica guatemalteca fusiona tres culturas: maya, española y árabe. En estas golosinas predomina el uso del azúcar, la miel de abeja, las frutas, las semillas, la leche y los huevos. Seguidamente enumeramos algunos:

### Algodón de Azúcar

Está hecho con azúcar y colorante vegetal, en máquinas artesanales. El procedimiento es enrollar en un palito los hilos del azúcar, formando una bola; al enrollarse va pareciéndose al algodón deshilado.

### Anicillos

Son confites de azúcar rellenos con granos de anís. Se venden en diferente

tamaño y variados colores, a base de colorantes vegetales.

### Batido

Es una bebida típica hecha de harina de maíz mezclada con chocolate (cacao).

### Bocadillo

Es un dulce típico elaborado con panela o azúcar y coco raspado; al cocinar la mezcla adquiere un color café.

### Buñuelos

Es un platillo tradicional que consiste en bolas de masa de harina de trigo, anís y huevo hervidos en aceite. Al estar cocinados se ahogan en miel, preparada con azúcar y canela.

### Chancaca

Está hecho de azúcar y harina de salpor (maíz), espolvoreado con harina de trigo.

### Chilacayote

El dulce de chilacayote (calabaza) se cocina cortando la fruta en trozos pequeños, que en miel de azúcar se ponen a hervir hasta "cristalizarlos".

### Matagusano

Preparado con panela y cáscara de naranja.

### Mazapán

Es una mezcla dulce hecha de almendras, pepita molida y azúcar.

### Melcocha

Se hace a base de panela derretida con leche; luego se soba hasta blanquearla. Los trozos endurecidos se ponen en hoja de tusa.

### Molletes

Los panes dulces. "molletes", se rellenan con crema, pasas, polvo de canela y clavo; luego se envuelven en una mezcla de harina y huevo y se fríen en aceite. Se hierven nuevamente en almíbar.

### Pepitoria o "pepita"

Es la semilla de la pepitoria (calabaza) preparada con miel de panela.

### Sheca

Pan dulce preparado con harina de trigo, panela y anís. En su presentación final para la venta se cubre en su totalidad con polvo de harina. Si su preparación varía y se hace con azúcar se llama "semita".

### Torrejas

Son hechas con pan dulce entero,

envuelto en una mezcla de huevo y harina, luego se fríen en aceite. Se comen empapadas en almíbar.

### 13. Cerería

La producción de candelas de sebo, cera y parafina está extendida en toda la República de Guatemala. El procedimiento básico para la elaboración de cerería es el siguiente: Se derrite la cera 80 o 90 grados centígrados en peroles galvanizados y se le mezcla parafina y color; después se deja enfriar. Las medidas de las diferentes velas varían, así también su peso. Un molde de hierro con agujeros se usa para elaborar candelas. Éste sostiene el hilo de ellas y se vierte la cera hirviendo; luego se saca la candela y después se le dan sucesivos baños de la mezcla, hasta que la candela alcance el grosor deseado.

Las velas adaptan diferentes formas, entre las tradicionales están:

**Palmatorias:** hechas con flores y que tienen varios nombres: primavera, silueta, clavel, rama, corazón, campánula, quiebracajete.

**Palmas:** adornadas con pajaritos de dos en dos y flores.

**Cirios torneados:** de cera, que usan las cofradías son muy elaborados, pueden ser hasta de seis libras.

**Exvotos:** son diferentes partes del cuerpo: están vacíos por dentro. Se suspenden con un hilo y se cuelgan en el altar de la imagen venerada para pedir un milagro.

### 14. Pirotecnia

Entre los numerosos juegos pirotécnicos se encuentran: coheteros, bombas voladoras, cohetes de vara, toritos, diablos, juego de cañas, castillos, canchinflines, o "buscaniguas", escupidores, etc. Existen coheteros en un 23% de los municipios o sea, que en setenta y cinco municipios se efectúa este trabajo artesanal.

Para la elaboración de estos artículos se usa papel kraft -para el forro de las bombas y cohetes-, papel de china para (forrar canchinflines o cohetes zigzageantes y de silbato agudo), varas de bambú (para los castillos y toritos), pita de maguey (para forrar el tubo que guarda la pólvora de los cohetes de vara, las bombas de mortero) y la pólvora. Tienen gran demanda, pues se usan en toda fiesta popular.

### 15. Vidrio

Ha tomado auge la fabricación de lámparas, vasos y otros objetos de uso doméstico. La producción de figuras tipo miniatura en Quezaltenango es

importante. Se obtiene el vidrio de botellas o cincos. Para el trabajo artesanal se utiliza un horno pequeño de ladrillo refractario, calentándolo con gas y así se produce la barrita de vidrio. La habilidad manual es lo predominante en la elaboración de figuras con diversas actitudes.